

## FORMIS II

---

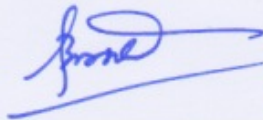
Ref No.: 88 /FORMIS II

Date: 9/11/2015

### **PROJECT CORE MANAGEMENT TEAM** **Decision on Suspension of Tendering Process for** **Provision of Storage Area Network System**

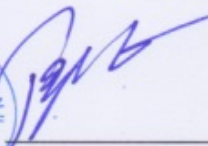
The Procurement Notice for Provision of Storage Area Network (SAN) has been published since 23/10/2015 on newspapers, VNFOREST webpage and the Viet Nam Forestry Information System.

Upon the review of the requirement specifications for SAN, the FORMIS II Project Core Management Team decides to suspend the tendering process for Provision of SAN. In case of re-entering the tendering process, the Procurement Notice will be publicly advertised; and sent directly to those who have shown your interest in this procurement opportunity.



---

**Dr. Nguyen Ba Ngai**  
Project Director



---

**Tapio Leppanen**  
Chief Technical Advisor

## FORMIS II

Số: 88 /FORMIS II  
Ngày: 9/11/2015

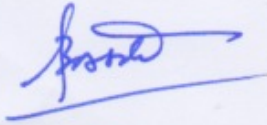
### BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN

#### Quyết định Huỷ đấu thầu

#### Gói thầu Cung cấp Hệ thống Lưu trữ

Thông báo mời thầu Cung cấp Hệ thống Lưu trữ (SAN) đã được thông báo rộng rãi từ ngày 23/10/2015 trên báo viết, trang thông tin điện tử của Tổng cục Lâm nghiệp và Cổng Thông tin điện tử Việt Nam.

Do nhu cầu xem xét lại yêu cầu kỹ thuật đối với hệ thống, Ban Quản lý Dự án FORMIS II quyết định huỷ đấu thầu Cung cấp Hệ thống lưu trữ. Trong trường hợp có mở thầu lại, dự án sẽ đăng thông báo rộng rãi; và sẽ gửi trực tiếp thông báo tới các đơn vị đã bày tỏ quan tâm đến gói thầu.



TS Nguyễn Bá Ngãi  
Giám đốc



Tapio Leppanen  
Cố vấn trưởng kỹ thuật